

MASCHINEN

# APH RÜTTELPLATTEN

HYDROSTATISCHE RÜTTELPLATTEN



**AMMANN**

# IMMER DAS PASSENDE GERÄT

AMMANN HYDROSTATISCHE RÜTTELPLATTEN DER SERIE APH

## MIT ZWEI-WELLEN-ERREGER



### APH 50/75

Gewicht: 350 kg  
Max. Betriebsgewicht: 398 kg  
Arbeitsbreite: 450/600/750 mm  
Zentrifugalkraft: 50 kN  
Vibrationsfrequenz: 70 Hz



### APH 60/85

Gewicht: 464 kg  
Max. Betriebsgewicht: 518 kg  
Arbeitsbreite: 550/700/850 mm  
Zentrifugalkraft: 60 kN  
Vibrationsfrequenz: 69 Hz



### APH 1000 TC

Gewicht: 747 kg  
Max. Betriebsgewicht: 779 kg  
Arbeitsbreite: 650/800 mm  
Zentrifugalkraft: 63 kN  
Vibrationsfrequenz: 46 Hz

## MIT DREI-WELLEN-ERREGER



### APH 55/75

Gewicht: 362 kg  
Max. Betriebsgewicht: 410 kg  
Arbeitsbreite: 450/600/750 mm  
Zentrifugalkraft: 55 kN  
Vibrationsfrequenz: 70 Hz



### APH 65/85

Gewicht: 471 kg  
Max. Betriebsgewicht: 525 kg  
Arbeitsbreite: 550/700/850 mm  
Zentrifugalkraft: 65 kN  
Vibrationsfrequenz: 55 Hz



### APH 85/95

Gewicht: 760 kg  
Max. Betriebsgewicht: 813 kg  
Arbeitsbreite: 650/800/950 mm  
Zentrifugalkraft: 85 kN  
Vibrationsfrequenz: 52 Hz



### APH 110-95

Gewicht: 825 kg  
Max. Betriebsgewicht: 877 kg  
Arbeitsbreite: 650/800/950 mm  
Zentrifugalkraft: 110 kN  
Vibrationsfrequenz: 48 Hz

# FÜR ALLES GERÜSTET



## EINSATZBEREICHE

- Boden-/Erdarbeiten
- Abrütteln von gepflasterten Straßen und Pflastersteinen
- Grabenarbeiten
- Strassenbau
- Fundamentarbeiten • Hoch- und Tiefbau
- Landschaftsbau

## PRODUKTIVITÄT

### Drei-Wellen-Technologie

Branchenführende Steigfähigkeit und optimaler Betrieb, selbst auf nassen und bindigen Böden.

### Herausragende Verdichtungsleistung

Starke Vibrationseinheit erzeugt eine hohe Verdichtungsleistung für die schnelle und gleichmäßige Verdichtung.

### Vollhydraulischer Antrieb

Optimale Maschinenkontrolle für präzises Arbeiten selbst in engen Bereichen.

## ERGONOMIE

### Vibrationsarmer Führungsbügel

Geringe HAV-Werte unter  $2,5 \text{ m/s}^2$  schützen den Bediener und ersparen die zeitraubende Aufzeichnung der Arbeitsstunden.

### Komfortable Orbitrol-Steuerung

Ergonomisch optimiert für die perfekte Maschinenkontrolle während langer Arbeitsschichten.

### Sicherer Transport

Optimal positionierte Anschlagpunkte für noch mehr Transportsicherheit.

## WARTUNGSFREUNDLICHKEIT

### Werkzeugfreie Routinewartung

Tägliche Wartungsarbeiten ohne Werkzeuge möglich.

### Hydraulikantrieb

Weniger Ausfallzeiten im Vergleich zu einem mechanischen Antrieb.

### Schutzrahmen und Abdeckungen

Schützt alle wichtigen Bauteile vor Schäden auf der Baustelle oder während des Transports.

# AUSGEREIFTE TECHNIK FÜR EFFIZIENTES ARBEITEN

Anregungen von unseren Kunden spielen eine entscheidende Rolle bei der Entwicklung der Produktmerkmale – so auch bei den Rüttelplatten der Serie APH. Zu den besonders gefragten Eigenschaften gehören maximale Verdichtungsleistung und die effiziente und gleichmässige Verdichtung grosser Bereiche. Die einfache und sichere Bedienung ist ebenfalls ein entscheidendes Kriterium.

## LEISTUNGSSTARKER MOTOR

Alle APH Rüttelplatten sind mit starken und hocheffizienten Motoren ausgestattet.

## GUTE ZUGÄNLICHKEIT

Die grosse, weit zu öffnende Motorhaube gestattet einen guten Zugriff auf den Motor.

## GRUNDPLATTE

Auf beiden Seiten der verschleissfesten Grundplatte können 75 mm (3 Zoll) oder 150 mm (6.9 Zoll) breite Anbauplatten montiert werden. Damit lässt sich loses Material noch einfacher bearbeiten.

## DREI-WELLEN-ERREGER-SYSTEM

Das patentierte Vibrationssystem sorgt für den gleichmässigen Vortrieb und eine hohe Verdichtungsleistung.



## FÜHRUNGSBÜGEL

Der innovative Führungsbügel mit geringen HAV-Werten ermöglicht den Maschinenbetrieb ohne Gesundheitsrisiken für den Bediener.

## ACE – INTELLIGENTE VERDICHUNGSMESSUNG

Herausragendes Tool zur Maximierung der Verdichtungseffizienz.

## AMMANN ORBITROL- STEUERUNG

Präzise Bedienung dank innovativer Antriebssteuerung.

## TRANSPORT

Grosse Anschlagösen und in den Rahmen integrierte Aufhängungen gestatten das schnelle Verladen und den sicheren Transport.

## HYDROSTATISCHER ANTRIEB

Macht Keilriemen und Fliehkraftkupplung überflüssig.

# PRODUKTIVITÄT AUF GANZER LINIE

Die hydrostatischen Rüttelplatten der Serie APH von Ammann liefern Verdichtungsleistung und Produktivität auf der Baustelle.

Selbst auf bindigen Böden überzeugen diese Maschinen mit herausragendem Vortrieb und guten Steigfähigkeiten. Der einfache Richtungswechsel und die problemlose Bedienung lässt auch unerfahrene Maschinenführer erfolgreich arbeiten. Durch Änderung der Motordrehzahl kann die Maschine im Handumdrehen an die Baustellenbedingungen angepasst werden. Die geringen HAV-Werte verringern Ermüdungserscheinungen beim Bediener. Die lästige Dokumentationspflicht entfällt.

## HERAUSRAGENDE VERDICHUNGSLEISTUNG

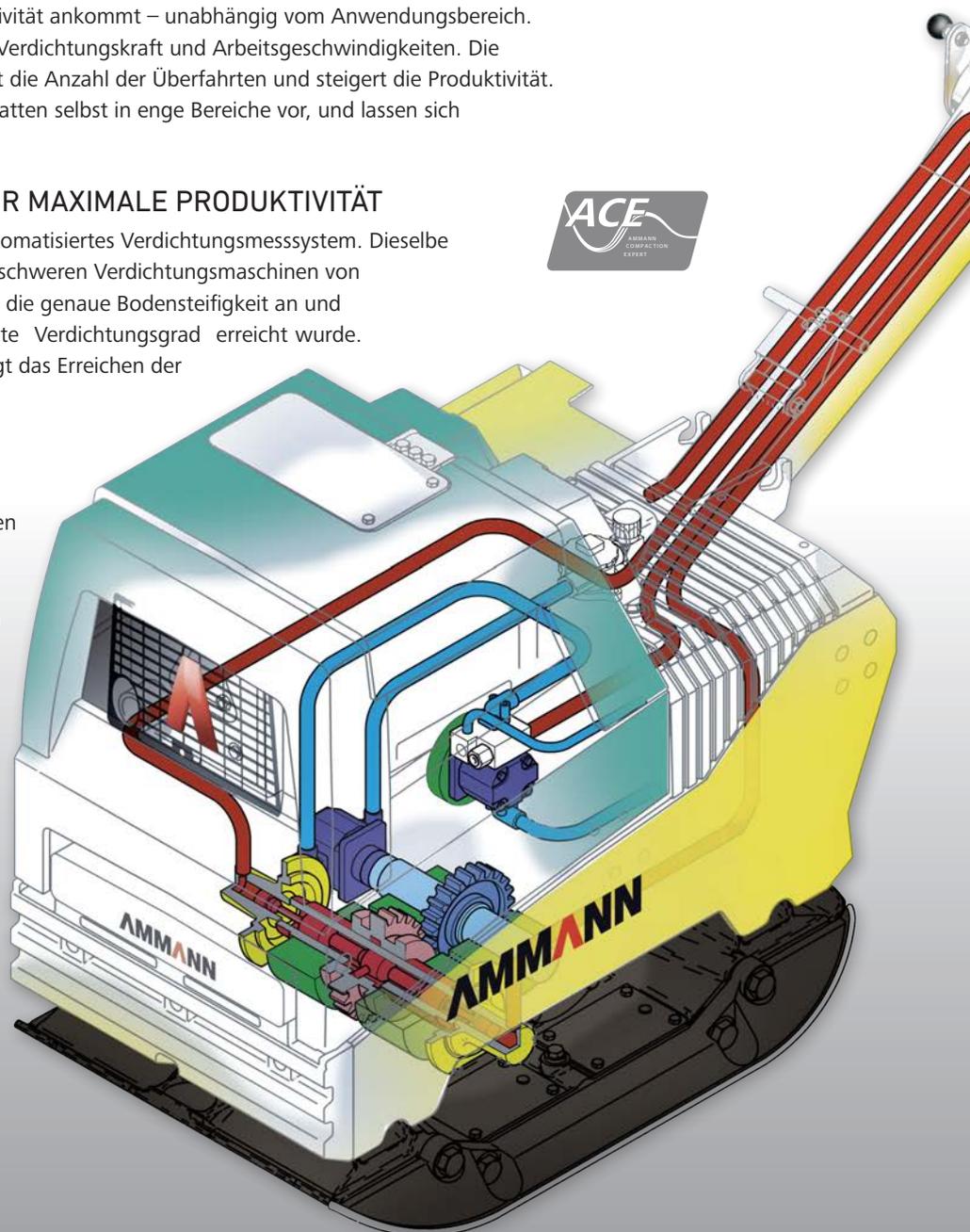
Diese Platten sind ideal, wenn es auf Produktivität ankommt – unabhängig vom Anwendungsbereich. Das innovative Vibrationssystem liefert hohe Verdichtungskraft und Arbeitsgeschwindigkeiten. Die Leistungsfähigkeit der APH Baureihe reduziert die Anzahl der Überfahrten und steigert die Produktivität. Dank ihrer grossen Wendigkeit dringen die Platten selbst in enge Bereiche vor, und lassen sich komfortabel steuern.

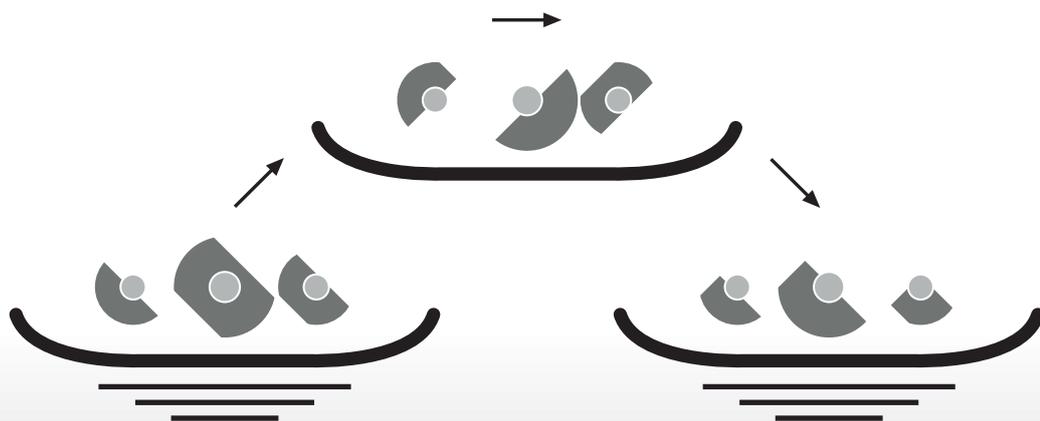
## INTELLIGENTE VERDICHUNG FÜR MAXIMALE PRODUKTIVITÄT

Ammann Compaction Expert (ACE) ist ein automatisiertes Verdichtungsmesssystem. Dieselbe Technik wird bereits seit vielen Jahren in den schweren Verdichtungsmaschinen von Ammann eingesetzt. ACE zeigt dem Bediener die genaue Bodensteifigkeit an und informiert ihn darüber, ob der gewünschte Verdichtungsgrad erreicht wurde. Das steigert die Produktivität und beschleunigt das Erreichen der Verdichtungsvorgaben.

## VOLLHYDRAULISCHER ANTRIEB

Der hydraulische Antrieb der APH Rüttelplatten sorgt für einen deutlich stärkeren Vortrieb als ein herkömmlicher Antrieb. Die Rüttelplatten der Serie APH arbeiten produktiv und erfüllen alle Anforderungen in Bezug auf Qualität und Verdichtung.





**MARKTFÜHRENDES DREI-WELLEN-ERREGERSYSTEM  
DER AMMANN APH RÜTTELPLATTEN IST EIN  
ALLEINSTELLUNGSMERKMAL AUF SCHWIERIGEN BÖDEN**

**MIT SEINEM PATENTIERTEM DREI-WELLEN-ERREGERSYSTEM IST AMMANN AUCH WEITERHIN FÜHREND IM  
SEGMENT DER RÜTTELPLATTEN**

Das moderne System sorgt selbst auf schwerem, bindigem Untergrund für den gleichmässigen Vortrieb der Platte. Starke Steigungen werden mühelos überwunden. Die APH-Maschinen meistern selbst Hinterfüllungsarbeiten am Hang – eine Aufgabe, die Produkte mit herkömmlicher Erregertechnik oft an ihre Grenzen bringt.

Der Erfolg der Rüttelplatten gründet auf der dritten Welle. Mit einem Zwei-Wellen-Erreger können die Platten springen und ihre Vorderkante gräbt sich in den Boden ein – besonders auf feuchten Böden.

Die dritte Welle des Ammann-Erregersystems gleicht das Springen aus und erzeugt eine größere Amplitude.

Somit wird ein gleichmäßiger Vortrieb und eine große Tiefenwirkung garantiert.

Der sehr gute, gleichmäßige Vortrieb verhindert das Eingraben - selbst auf bindigen Böden.

# DAS PASSENDE GERÄT FÜR IHRE BAUSTELLE

Dank Drei-Wellen-Technologie und ihrer Leistungsfähigkeit bewältigen APH Rüttelplatten die unterschiedlichsten Böden bei nahezu allen Baustellenbedingungen. Ihre Vielseitigkeit macht sie zu einem unerlässlichen Bestandteil jeder Maschinenflotte.



## STEINSCHÜTTGUT

Durch ihre hohe Verdichtungsleistung können die Platten Oberflächen bewältigen, auf denen höchste Fliehkraft gefragt ist.



## ERDE UND SAND

Der leichtgängige Betrieb und das einzigartige Vibrationssystem meistern selbst nasse, bindige Böden und verhindern das Eingraben der Plattenkante.



## DICKE PFLASTERSTEINE

Auf Wunsch können die APH Rüttelplatten mit Pflastermatten ausgestattet werden, die sich einfach auf die Grundplatte aufziehen lassen. Sie schützen Pflastersteine beim Einrütteln vor Beschädigungen.





# EINE NEUE ERGONOMISCHE DIMENSION

Baustellen können eine Vielzahl von Herausforderungen bergen. Bedienerfreundliche Funktionen von Ammann sorgen dafür, dass sich die Einbautruppe voll und ganz auf ihre Aufgaben konzentrieren kann und steigern dadurch die Produktivität. Die ausgereifte Ammann-Technik steigert Qualität und Produktivität, was Ihnen einen Wettbewerbsvorteil verschafft.

## VIBRATIONSARMER FÜHRUNGSBÜGEL

Der Standardführungsbügel für die APH Rüttelplatten ist vibrationsgedämpft, um die Hand-Arm-Vibration auf ein Minimum zu beschränken. Vibrationswerte unter  $2,5 \text{ m/s}^2$  ermöglichen lange Arbeitseinsätze ohne Ermüdungserscheinungen. Die Vibrationswerte sind so gering, dass die Dokumentation der Arbeitszeit entfällt.

## PRAKTISCHE ORBITROL-STEUERUNG

Ein Lenkoritrol steuert die Einstellung der Fliehgewichte, was einen sanften Richtungswechsel ermöglicht. Das einzigartige Lenkoritrolsystem von Ammann liefert die Präzision, die auf der Baustelle nötig ist. Geschwindigkeit und Fahrtrichtung lassen sich über einen Drehknopf komfortabel einstellen. Die Maschine kann auch auf der Stelle arbeiten und so in schwierigen Bereichen eine Punktverdichtung ausführen.

Das Lenkoritrol sorgt auch in Ecken und an anderen Engpässen für Produktivität und Sicherheit.

## SICHERHEIT UND KONTROLLE

Der Führungsbügel lässt sich während des Betriebs abklappen, um selbst Engstellen problemlos zu verdichten. Ein Not-Aus-Schalter auf dem Griff sorgt für Sicherheit. Wenn der Sensor ein Hindernis erkennt, wird der Antrieb sofort ausgeschaltet.



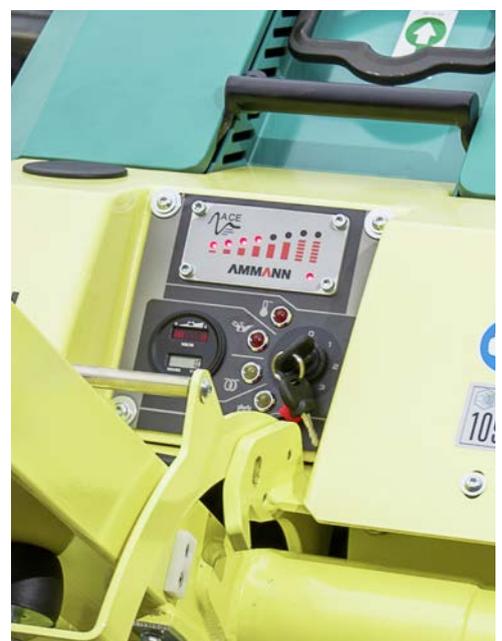
## PROBLEMLOSES STARTEN

Mit der Elektrostartversion ist die Platte schnell einsatzbereit, während eine sicher verstaute Handkurbel (APH 50/75, APH 55/75, APH 60/85, APH 65/85) oder eine Starthilfvorrichtung (APH 58/95, APH 110-95) als Reserve zur Verfügung steht.



## ROBUSTE INSTRUMENTENTAFEL

Die Instrumententafel ist robust, selbsterklärend und gut einsehbar. Alle wichtigen Anzeigen sind übersichtlich angeordnet und leicht einzustellen. Das Bedientableau ist logisch aufgebaut und gut geschützt.





«Die moderne, optimierte Linienführung sorgt für eine bessere Sicht – auch an den Kanten. Das ist besonders für das Verdichten entlang von Bordsteinen oder anderen Hindernissen wichtig.»

## SICHERER TRANSPORT

Alle APH Rüttelplatten sind gemäss der European Rental Association (ERA) mit Hubösen und Anschlagpunkten ausgestattet. Damit lässt sich die Maschine schnell und einfach sichern, was Risiken während des Transports minimiert. Ein zentraler Lasthaken ist in den Rahmen integriert.



# WARTUNGSFREUNDLICHKEIT

HOCHWERTIGE KOMPONENTEN SIND EIN GARANT FÜR LANGE LEBENSDAUER

## SCHUTZRAHMEN UND ABDECKUNGEN

Die wichtigsten Bauteile sind besonders geschützt vor den harten Arbeitsbedingungen auf der Baustelle. Ein komplett überarbeiteter Maschinenrahmen bietet umfassenden Schutz und das Vibrationssystem hat eine zusätzliche Abdeckung erhalten. Baumaschinenbesitzer und Leihunternehmen freuen sich über diesen zusätzlichen Schutz.



## WERKZEUGFREIE ROUTINEWARTUNG

Hervorragender Zugang zu den Routinewartungsstellen und übersichtliche Anzeige der Flüssigkeitsstände. Die werkzeuglosen Zugänge zu den Wartungsstellen erlauben eine schnelle Durchführung der täglichen Servicearbeiten.

## HYDRAULIKANTRIEB

Die leistungsstarke Hydraulik kommt ohne mechanische Teile wie Fliehkraftkupplung oder Keilriemen aus. Diese innovative Lösung verringert Verschleisserscheinungen an den Hauptkomponenten, steigert die Produktivität und minimiert Ausfallzeiten. Dadurch verringert sich auch der Wartungsaufwand.

«Werkzeugfreie  
Routinewartung: Ein  
Versprechen von Ammann,  
das die Instandhaltung  
der Maschinen vereinfacht  
und deren Lebensdauer  
verlängert.»



# APH 50/75

# APH 60/85

**ABSOLUT ZUVERLÄSSIG**

Die hydrostatischen Rüttelplatten APH 50/75 und APH 60/85 sind mit einem herkömmlichen Zwei-Wellen-Erregersystem ausgestattet, das starke Verdichtungskräfte entfaltet. Dank ihrer robusten Bauweise und langen Lebensdauer sind diese Maschinen sehr zuverlässig und haben sich auf dem Markt bewährt.

Sie lassen sich selbst in engen Bereichen leicht und bequem bedienen und sind ideal für Arbeiten rund um Hindernisse wie Säulen und auf bindigen Untergründen. Auch der Richtungswechsel geht leicht von der Hand.



## HIGHLIGHTS

- Hydraulikpumpe für den hydrostatischen Antrieb und schnell ansprechende Lenkung; kein Keilriemen erforderlich
- Luftgekühlter Hatz-Dieselmotor mit Öldruckmangelsicherung
- Auf Wunsch mit Ammann ACE
- Anbauplatten eröffnen ein weites Einsatzspektrum mit diversen Arbeitsbreiten



# APH 55/75 APH 65/85 APH 85/95

## KOMPAKTE KLETTERER



Diese hydrostatischen Rüttelplatten zeichnen sich durch ihre hohe Verdichtungsleistung und ihre Steigfähigkeit aus.

Zahlreiche Optionen, wie Elektrostarter, Anbauplatten, Betriebsstundenzähler und ACE ermöglichen die Anpassung der Maschine an viele Kundenwünsche.

### HIGHLIGHTS

- Hydrostatischer Drei-Wellen-Erreger für starke Leistung und Steigfähigkeit
- Luftgekühlter Hatz-Dieselmotor mit Öldruckmangelsicherung
- Wassergekühlter Kubota-Dieselmotor mit Öldruckmangelsicherung (APH 85/95)
- Auf Wunsch mit Ammann ACE



# APH 110/95

## DIE PREMIUM RÜTTELPLATTE VON AMMANN

Die APH 110/95 ist hinsichtlich Grösse und Verdichtungskraft das Topmodell der Ammann Rüttelplatten. Mit einem Einsatzgewicht von 825 bis 877 Kilogramm ist sie der schwerste Plattenverdichter im Sortiment. Die hohen Verdichtungsleistungen der Maschine steigern die Produktivität auf der Baustelle.

Ein starker Kubota-Dieselmotor liefert genügend Kraft, um selbst schwerste Aufgaben zu meistern.

Die APH 110/95 ist für professionelle Anwender ausgelegt und enthält viele Funktionen serienmässig – darunter das Verdichtungsmesssystem ACE.



### HIGHLIGHTS

- Hydrostatischer Drei-Wellen-Erreger für starke Leistung und Steigfähigkeit
- Wassergekühlter Kubota-Dieselmotor mit Öldruckmangelsicherung
- Serienmässig mit ACE<sup>econ</sup> Verdichtungsmessung
- Viele Funktionen serienmässig enthalten



«Optionale LED-Leuchten  
auf der APH 110/95  
gewähren auch bei  
Dämmerung beste Sicht  
auf die Plattenkanten.»



«Die Fernsteuerung ermöglicht den sicheren Betrieb der APH 1000 TC – keine Gefahr und keine Hand-Arm-Vibrationen für den Bediener.»



# APH 1000 TC

## FERNGESTEUERTE RÜTTELPLATTE



Die hydrostatische Rüttelplatte APH 1000 TC mit Infrarot-Fernsteuerung ist an Orten einsetzbar, die für andere Maschinen unerschwinglich sind. Selbst unter schwierigsten Bedingungen, in beengten Bereichen und tiefen Gräben ist der sichere Betrieb gewährleistet. Der Bediener kann die Platte aus sicherer Entfernung mit der Infrarotfernbedienung oder per Kabel steuern.

Die leistungsstarke und kompakte APH 1000 TC erzielt selbst in tiefen Gräben und auf unwegsamem Gelände ausgezeichnete Verdichtungsergebnisse. Sie reagiert schnell auf Befehle des Bedieners.

### INTEGRIERTE SICHERHEIT

Eingebaute Sicherheit einschliesslich eines Not-Aus-Schalters auf der Fernbedienung. Die Rüttelplatte schaltet automatisch ab, wenn sie die Verbindung zum Bediener verliert oder wenn weniger als 2 Meter zwischen dem Bediener und der Maschine liegen.

### SICHERER ARBEITSABSTAND

Die Fernsteuerung bietet gleich mehrere Vorteile. Die Maschinenführer müssen nicht in Gräben arbeiten und sind somit keinen Abgasen und herabfallenden Steinen ausgesetzt. Beim Verdichten von Leitungstrassen und Gräben befindet sich der Bediener in einem sicheren Abstand.

### HIGHLIGHTS

- Hydrostatischer Zwei-Wellen-Erreger
- Luftgekühlter Hatz-Dieselmotor mit Öldruckmangelsicherung
- Hydraulikpumpe für den hydrostatischen Antrieb und die Lenkung; kein Keilriemen erforderlich
- Robuste IR-Fernsteuerung mit Solarmodul für lange Arbeitsintervalle

Die Fernbedienung erfolgt über zwei einfache Kippschalter. Ein separater Schalter dient zum Ein- und Ausschalten der Rüttelfunktion.

Mit dem Not-Aus-Schalter lässt sich die Maschine sofort anhalten. Ausserdem stoppt sie automatisch, wenn weniger als 2 Meter zwischen der Maschine und dem Bediener liegen oder wenn das Infrarotsignal unterbrochen wird.

Die Fernsteuerung ist solarbetrieben und funktioniert auch bei bewölktem Himmel. Bei Bedarf kann sie über das Stromnetz innerhalb weniger Minuten geladen werden.

Ein langes Stromkabel stellt den Betrieb auf Nachtbaustellen oder in Industriehallen sicher.



# SONDERAUSSTATTUNG

PASSEN SIE IHRE APH AN IHRE BEDÜRFNISSE AN

Keine Baustelle ist wie die andere, und auch die Bediener sind unterschiedlich. APH-Rüttelplatten von Ammann bieten verschiedene Optionen, mit denen sich die Platte an Ihre Bedürfnisse anpassen lässt.



## E-START

Maschinen mit Elektrostarter bieten Komfort für erfahrene Bediener und erleichtern Anfängern den Einstieg.



## ANBAUPLATTEN

Anbauplatten in zwei unterschiedlichen Größen vergrößern die Verdichtungsfläche und steigern die Produktivität. Mit nur vier Schrauben pro Seite lassen sich die Anbauplatten problemlos und schnell auf der Baustelle montieren



## VERSCHLEISSARME GRUNDPLATTE

Eine verschleissarme Grundplatte bietet zusätzlichen Schutz beim Verdichten besonders harter Materialien. Sie ist leicht zu montieren und auszutauschen.



## PFLASTERMATTE

Die leicht auf die Platten aufzuziehenden Pflastermatten verhindern Risse oder Brüche beim Einrütteln von Pflastersteinen und anderen empfindlichen Materialien. Die nötige Verdichtungsleistung wird dadurch nicht beeinträchtigt. Die Montage der Pflastermatten ist einfach und direkt vor Ort möglich.

## OPTIONEN

	APH 50/75 Diesel	APH 55/75 Diesel	APH 60/85 Diesel	APH 65/85 Diesel	APH 85/95 Diesel	APH 110/95 Diesel	APH 1000 TC Diesel
ANBAUWINKEL	75 mm / 150 mm	75 mm					
STUNDENZÄHLER	x	x	x	x	x	Standard	x
ELEKTRO START	x	x	x	x	Standard	Standard	Standard
NOTAUS	x	x	x	x	Standard	Standard	-
ACE	x	x	x	x	x	Standard	-
ARBEITSBELEUCHTUNG	-	-	-	-	-	x	-

x = verfügbar / - = nicht verfügbar

## ACE COMPACTION EXPERT – GROSSE TECHNOLOGIE AUF KLEINEM RAUM

Auf Wunsch sind die hydrostatischen Rüttelplatten der Serie APH mit dem innovativen Ammann Compaction Expert (ACE) erhältlich, einem automatisierten Verdichtungsmesssystem.

Das ACE-System für Rüttelplatten nutzt die bewährte Technologie, die seit Jahren in den schweren Verdichtungsmaschinen von Ammann zum Einsatz kommt. Es zeigt dem Bediener die genaue Bodensteifigkeit an und informiert ihn darüber, ob der gewünschte Verdichtungsgrad erreicht wurde.

### Die ACE-Technologie bringt deutliche Vorteile mit sich:

1. Sie reduziert die Anzahl der Überfahrten, was Kraftstoff einspart und den Arbeitsaufwand und Maschinenverschleiss reduziert.
2. ACE stellt sicher, dass der richtige Verdichtungsgrad erreicht wird, was kostspielige Nacharbeiten vermeidet.
3. Dank der gleichmässigen Oberfläche ohne Schwachstellen halten die verdichteten Untergründe – und auch die darauf errichteten Bauwerke – länger.

### HIGHLIGHTS ACE

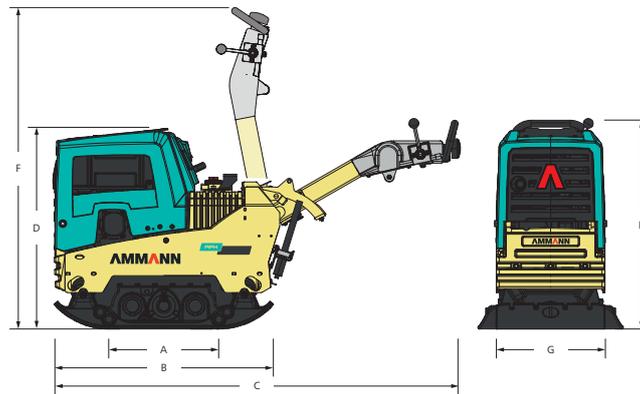
- Messung des relativen Verdichtungsgrads
- Kontinuierliche Anzeige des Verdichtungsgrads
- Erkennt, wann die maximale Verdichtung erreicht ist

**ACE verfügbar für APH 50/75, APH 55/75, APH 60/85, APH 65/85, APH 85/95 und APH 110/95**



# TECHNISCHE ANGABEN

## APH HYDROSTATISCHE RÜTTELPLATTEN



### ABMESSUNGEN UND GEWICHTE



	APH 50/75	APH 55/75	APH 60/85	APH 65/85	APH 85/95
GEWICHT DER GRUNDEINHEIT	350 kg	362 kg	464 kg	471 kg	760 kg
MAX. BETRIEBSGEWICHT	398 kg	410 kg	518 kg	525 kg	813 kg
A LÄNGE GRUNDPLATTE	450 mm	450 mm	470 mm	470 mm	520 mm
B MASCHINEN LÄNGE	900 mm	900 mm	930 mm	930 mm	1070 mm
C MASCHINEN LÄNGE MIT STEUERBÜGEL	1600 mm	1600 mm	1840 mm	1840 mm	1965 mm
D MASCHINEN HÖHE	820 mm	820 mm	905 mm	905 mm	910 mm
E HÖHE STEUERBÜGEL (ARBEIT)	1000 mm				
F HÖHE STEUERBÜGEL (TRANSFER)	1500 mm				
G MASCHINENBREITE	450/600/750 mm	450/600/750 mm	550/700/850 mm	550/700/850 mm	650/800/950 mm

### MOTOR

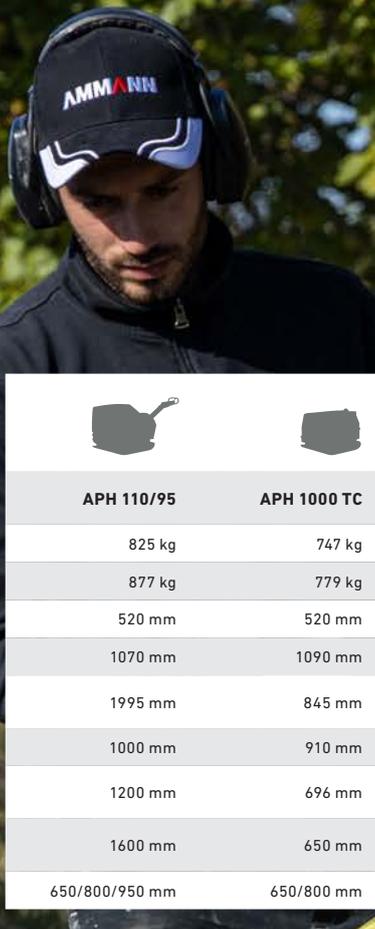
MOTOR	Hatz Supra 1D50S	Hatz Supra 1D50S	Hatz Supra 1D81S	Hatz Supra 1D81S	Kubota D902
KRAFTSTOFF	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
LEISTUNG	9,4 PS / 7 kW	9,4 PS / 7 kW	13,5 PS / 10,1 kW	13,5 PS / 10,1 kW	18 PS / 13,4 kW
DREHZAHL	3200 rpm	3200 rpm	3000 rpm	3000 rpm	2600 rpm
VERBRAUCH	1,7 l/h	1,7 l/h	2,5 l/h	2,5 l/h	3,3 l/h

### VERDICHUNGSLEISTUNG

MAX. VIBRATIONSFREQUENZ	70 Hz	70 Hz	69 Hz	55 Hz	52 Hz
MAX. ZENTRIFUGALKRAFT	50 kN	55 kN	60 kN	65 kN	85 kN
MAX. FLÄCHENLEISTUNG	1125 m <sup>2</sup> /h	1215 m <sup>2</sup> /h	1428 m <sup>2</sup> /h	1632 m <sup>2</sup> /h	1767 m <sup>2</sup> /h
MAX. VERDICHUNGSTIEFE	24,7 N/cm <sup>2</sup>	27,2 N/cm <sup>2</sup>	23,2 N/cm <sup>2</sup>	25,1 N/cm <sup>2</sup>	25,1 N/cm <sup>2</sup>

### VERSCHIEDENES

ARBEITSGESCHWINDIGKEIT	25 m/min	27 m/min	28 m/min	32 m/min	31 m/min
KRAFTSTOFFTANK	5 l	5 l	7 l	7 l	16,5 l
MAX. STEIGFÄHIGKEIT	36%	36%	36%	36%	36%
MAX. SCHRÄGLAGE	30°	30°	30°	30°	30°
AMPLITUDE	1,7 mm	2,3 mm	1,9 mm	3,9 mm	4,1 mm



	
APH 110/95	APH 1000 TC
825 kg	747 kg
877 kg	779 kg
520 mm	520 mm
1070 mm	1090 mm
1995 mm	845 mm
1000 mm	910 mm
1200 mm	696 mm
1600 mm	650 mm
650/800/950 mm	650/800 mm

Kubota D1105	Hatz 1D90V
Diesel	Diesel
23,5 PS / 17,5 kW	14,6 PS / 10,9 kW
3000 rpm	3000
4 l/h	2,5 l/h

48 Hz	46 Hz
110 kN	63 kN
2052 m <sup>2</sup> /h	1344 m <sup>2</sup> /h
32,5 N/cm <sup>2</sup>	18,6 N/cm <sup>2</sup>

36 m/min	28 m/min
16,5 l	10 l
36°	25°
4,6 mm	-

# SERVICE

## EIN SERVICE-NETZWERK ZU IHRER UNTERSTÜTZUNG

Ganz gleich, wo Sie sind: Geschulte Ammann-Techniker und -Ersatzteile sind immer in Ihrer Nähe. Die bestens ausgebildeten Servicetechniker unserer Ammann Fachhändler helfen Ihnen jederzeit – ganz gleich, ob es sich um einen Notfall oder präventive Instandhaltungsarbeiten handelt. Das weltumspannende Ammann-Netzwerk stellt sicher, dass sich in Ihrer Nähe ein Techniker befindet, der Ihre Sprache spricht und Ihre technischen Bedürfnisse versteht. Hohe Verfügbarkeit der Ersatzteile und einfaches Bestellwesen zählen seit jeher zu den Prioritäten von Ammann.

### SERVICE-APP

Bediener, die die kostenlose Service App für Ammann Maschinen bereits nutzen, sind begeistert.

Diese einfach anzuwendende App ermöglicht Maschinenbedienern auf der Baustelle den schnellen und unkomplizierten Zugriff auf die Maschinendokumentation.

### SERVICE-VIDEOS

Manchmal ist ein Video aussagekräftiger als ein Text. Darum haben wir eine Vielzahl von Service-Videos zusammengestellt, in denen viele Service- und Wartungsarbeiten genau erklärt werden.

### QR-CODE

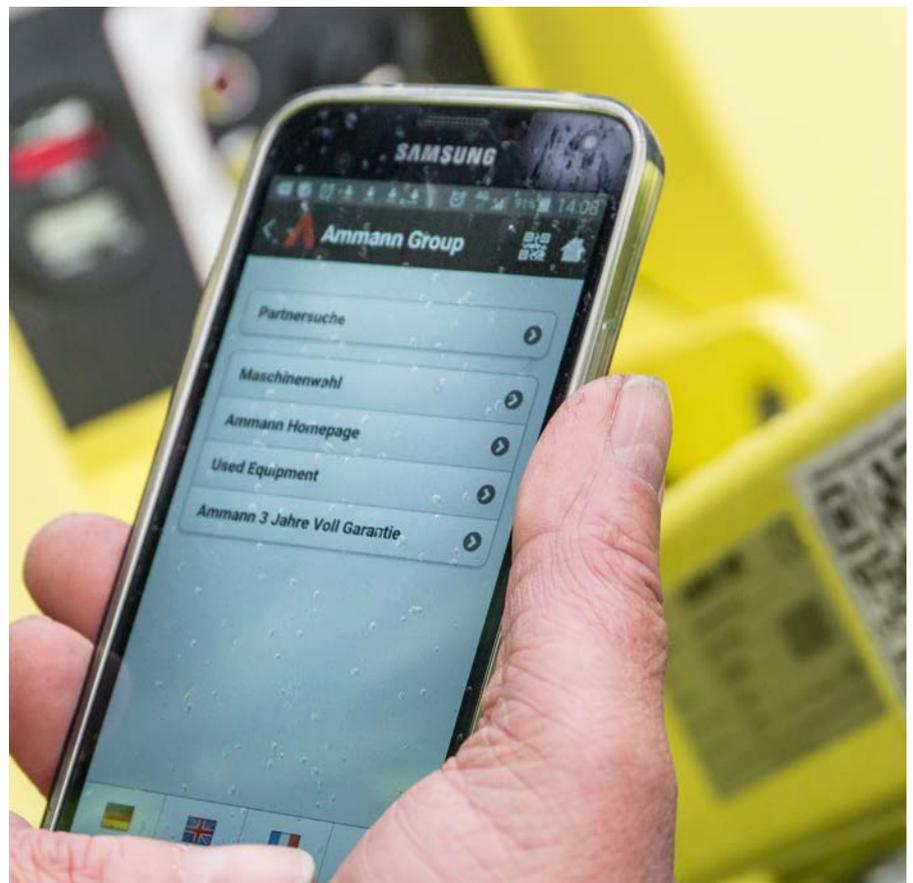
Viele unserer Wartungsbausätze sind mit QR-Codes versehen, die mit Videos verlinkt sind. So werden Sie oder Ihr Techniker durch die jeweiligen Prozesse geleitet. Videos geben Informationen ohne Worte weiter. Daher sind sie weltweit verständlich.



APPLE STORE



ANDROID STORE



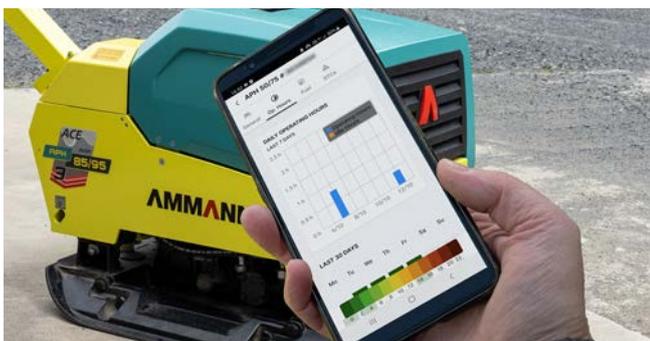


# DATEN, DIE ZÄHLEN

## SERVICELINK

**Ammann ServiceLink ist ein digitales Datenmanagement-Tool, das Kunden die wichtigsten Informationen zur Verfügung stellt: Maschinenstandort, Batteriestatus und Betriebsstunden. Die Datenübertragung erfolgt mit neuer Hardware automatisch, und der Zugriff auf die Informationen ist nur einen Klick entfernt.**

Verwalten Sie Ihre Maschinen – jederzeit und überall – mit Ammann ServiceLink. Dieses umfangreiche Flottenmanagement-System stellt wichtige Maschinendaten für leichte und schwere Verdichtungsmaschinen sowie Straßenfertiger bereit. Sie wählen die Maschine aus, deren Daten für die Baustellenplanung relevant ist.



### HIGHLIGHTS

- Liefert Daten zu Maschinenstandort, Betriebsstunden, Batteriestatus
- Keine Abo-Gebühren in den ersten drei Jahren bei Nutzung auf Ammann Light Equipment
- Ermöglicht den Zugriff auf Daten mit nur einem Klick
- Überträgt zuverlässig Daten von Maschinen, egal wo diese sich befinden
- Die Nachrüstung funktioniert auch mit Maschinen anderer Hersteller – nicht nur mit Ammann
- Optimierung des Flottenmanagements (Retrofit-Option)
- Einfach zu installieren

### DOWNLOAD DER MOBILEN APP ODER NUTZUNG ALS DESKTOP ANWENDUNG

- ServiceLink mobile App  
Verwalten Sie Ihren Maschinenpark – von überall und zu jeder Zeit.
- ServiceLink Web Portal  
Verwalten Sie mehrere Baustelleneinsätze mit einem Tool.



App Store



Google Play

Gehen Sie auf [MyAmmann.com](https://www.mynammann.com) zum Portal des Ammann Service LinkPortal

# SCHULUNGEN

FÜR MAXIMALE LEISTUNG

Die Schulungen für Ammann-Maschinen lassen sich mit einem Wort treffend beschreiben: «Umfassend». Unterschiedliche Kompetenzstufen und Module sorgen dafür, dass Lernende aller Kenntnisstände entsprechend unterrichtet werden.

## WELTWEITE SCHULUNGEN

Produkt- und Anwendungsspezialisten von Ammann bieten massgeschneiderte Schulungen – ganz gleich, wo auf der Welt Sie sich befinden. Die globale Ausrichtung von Ammann stellt sicher, dass jederzeit lokale Experten verfügbar sind, die Ihnen sowohl Grund- als auch Spezialwissen vermitteln – immer unter Berücksichtigung Ihres geografischen Standorts. Wir bieten Schulungen an einem Ammann-Standort, in Ihrem Unternehmen oder auch auf einer Baustelle an.

## UNSERE TRAININGSGRUNDSÄTZE ERLEICHTERN IHNEN DAS LERNEN

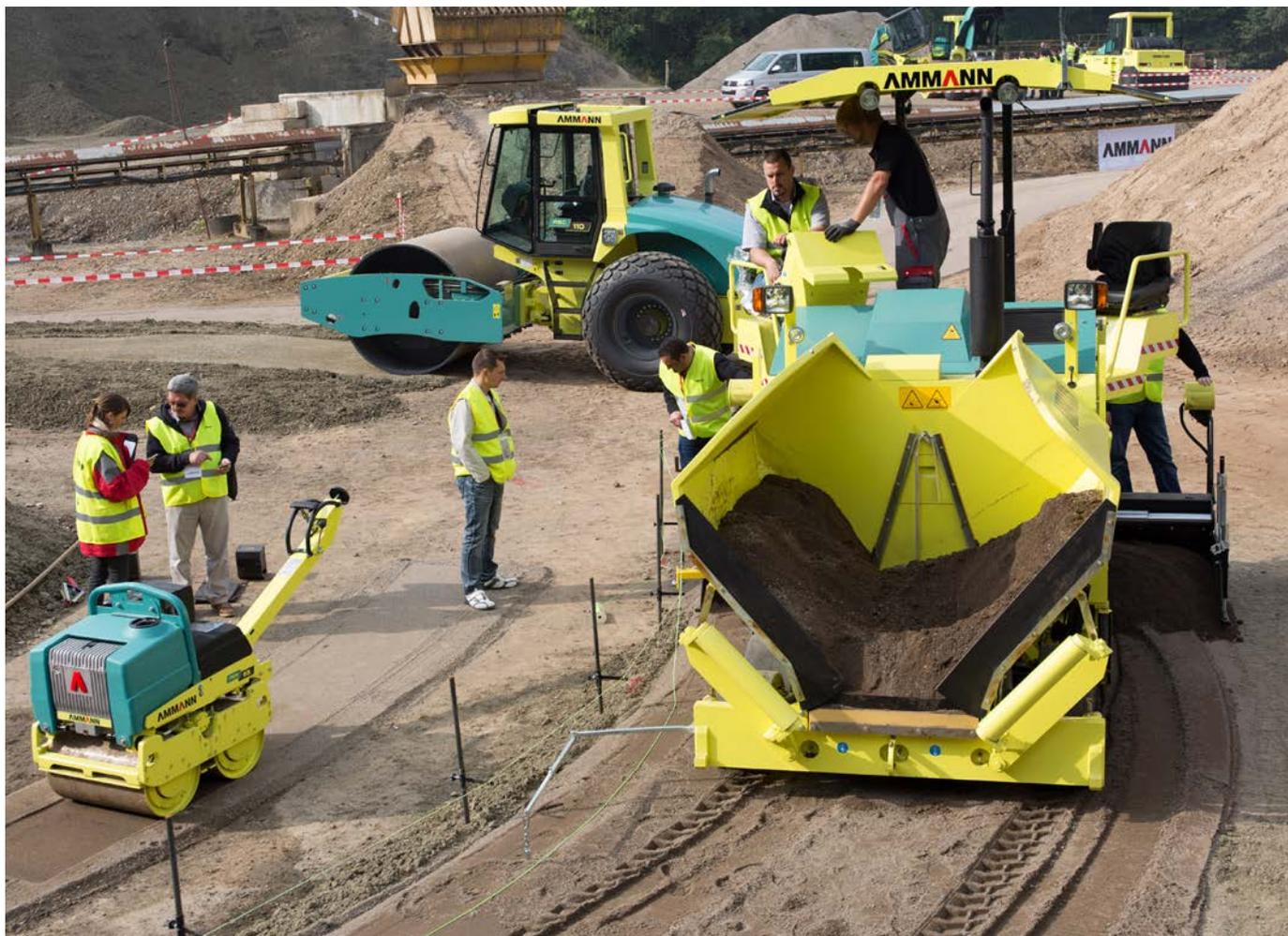
### Ausgewogene Schulungsinhalte

Wann immer möglich, bestehen unsere Trainings aus einer Kombination aus Theorie und praktischer Anwendung direkt an den Maschinen. Auf Wunsch können Ammann-Spezialisten Sie auch auf Ihrer Baustelle beraten und schulen.

Profitieren Sie auch von den Erfahrungen anderer Anwender. Die Teilnehmer bestätigen den positiven Effekt des Austauschs mit Fachkollegen in gemischten Gruppen.

### Lernen Sie in Ihrer Sprache.

Schulungen werden, wann immer möglich, in Ihrer Sprache angeboten. Dies fördert das Verständnis und ermöglicht Ihrem Team, das Maximum an Informationen aus den Schulungen mitzunehmen.



# ERSATZTEILE

Geld kann man nur verdienen, wenn die Maschine läuft. Darum tut Ammann alles dafür, dass die Teile dort zur Verfügung stehen, wo sie gebraucht werden. Ein einfaches Online-Bestellsystem beugt Verwechslungen vor und erleichtert die Nachverfolgung. Effiziente Logistik und hohe Verfügbarkeit gewährleisten, dass die Teile schnell bei Ihnen ankommen.

## VERSCHLEISSTEIL-SETS

Einige unserer Maschinen verarbeiten abrasive Materialien unter schwierigen Betriebsbedingungen. Verschleisserscheinungen sind dabei unvermeidbar, doch Maschinenstillstände können minimiert werden. Die Verschleisssteil-Sets machen den Austausch der Teile effizient und senken die damit zusammenhängenden Kosten. Alle erforderlichen Teile – grosse wie kleine – werden in einer einzigen Box geliefert. Das vereinfacht die Organisation und macht die Maschine schnell wieder einsatzfähig.

## NOTFALL-SETS

Notfall-Sets verhindern, dass kleine Schwierigkeiten zu grossen Problemen werden, die eine Maschine oder eine ganze Baustelle lahmlegen können. Sie enthalten schnell austauschbare Teile, wie etwa Schalter, Sicherungen und Ventilsolenoiden, die, wenn sie nicht funktionieren, erhebliche Probleme verursachen können. Diese Notfall-Sets kann man einfach im Kofferraum oder auf der LKW-Ladefläche mitführen, sodass sie jederzeit verfügbar sind. Das Austauschen dieser Teile schafft jeder Mitarbeiter mit grundlegenden technischen Kenntnissen, auch auf der Baustelle. Diese Reparaturen nehmen maximal 2 Stunden Zeit in Anspruch.



## WARTUNGS-SETS

Vorbeugende Wartung ist für den effizienten Betrieb und eine lange Lebensdauer der Maschinen massgebend. Je einfacher die Wartung, umso höher ist die Wahrscheinlichkeit, dass sie regelmässig und korrekt durchgeführt wird. Wartungs-Sets vereinfachen die Instandhaltung. Alle für die Wartung erforderlichen Teile befinden sich in nur einer Box mit einer einzigen Artikelnummer.

## BROSCHÜRE MIT ALLEN SETS

Wir haben eine Broschüre, in der alle Sets und deren Teilenummern enthalten sind. Wenden Sie sich einfach an Ihren technischen Berater, um eine digitale Version oder eine gedruckte Broschüre zu erhalten.



Zusätzliche Informationen zu unseren  
Produkten und Dienstleistungen finden  
Sie unter:

**[www.ammann.com](http://www.ammann.com)**

